

Sehr geehrter Herr Bürgermeister von Gundelfingen, lieber Herr Dieter Nägele,

Liebe Frau Nägele, Frau KACKE,

Lieber Herr LUTZMANN, liebe Frau LUTZMANN,

Sehr geehrte Vorsitzende des Partnerschaftskomitees, liebe Angélique,

Liebe Mitglieder der Partnerschaftskomitees,

Liebe Freunde aus Gundelfingen, Louvern  und La Chapelle-Anthenaise,

Es ist uns eine große Freude und Ehre, Sie heute in unseren Gemeinden Louvern  und La Chapelle-Anthenaise begr u en zu dürfen. Seit über 30 Jahren ist unsere Partnerschaft mit Gundelfingen eine Quelle großen Stolzes für uns.

Ihr Besuch unterstreicht, wie jede Partnerschaft, die zugleich zerbrechlichen und starken Verbindungen zwischen unseren beiden Ländern, zwischen unseren Städten, die wir pflegen müssen. Vielen Dank an Angélique und alle Mitglieder ihres Büros sowie an Ihre Kollegen in Gundelfingen für die Organisation dieses neuen Austauschs. Wir dürfen nicht vergessen, dass in unserer Nähe, aber auch tausende Kilometer entfernt, leider immer noch Kriegssituationen aktuell sind.

In diesem Moment des Wiedersehens denken wir ganz besonders an Barbara, die Vorsitzende des Partnerschaftskomitees von Gundelfingen, die uns im Oktober 2022 verlassen hat. Ihre Leidenschaft und ihr Engagement haben so viel dazu beigetragen, die Verbindungen zwischen unseren Gemeinden zu stärken. Ihr Verlust hat uns tief berührt, ihr Lächeln, ihre gute Laune und ihre positive Einstellung, immer Lösungen zu finden, werden in unseren Erinnerungen bleiben. Zu ihrem Ehren haben wir beschlossen, einen Patio und eine Gasse nach ihr zu benennen, um ihr Andenken und ihren Geist der Brüderlichkeit in unseren Gemeinschaften zu bewahren.

Herr Dieter Nägele, lieber Bürgermeister von Gundelfingen und Ihrer Frau, wir freuen uns besonders, Sie zum ersten Mal in unseren mayennischen Gemeinden begr u en zu dürfen. Wir hatten das Vergnügen, Sie im Mai 2023 kennenzulernen, und bei diesem Treffen haben Sie Ihre Verbundenheit mit den Werten der Partnerschaft und den freundschaftlichen Beziehungen bezeugt, die Ihre Vorgänger im Laufe der Jahre aufgebaut haben.

Liebe Freunde aus Gundelfingen, wie schön, Sie wiederzusehen und mit Ihnen ein reichhaltiges und abwechslungsreiches Programm zu teilen. Das Partnerschaftskomitee hat kulturelle und gastronomische Besuche sowie Aktivitäten geplant, die es uns ermöglichen werden, uns besser kennenzulernen und unser Gegend zu entdecken. Als Höhepunkt dieses Wochenendes werden Sie an einer Mini-Olympiade teilnehmen, ein Hinweis auf die Olympischen Spiele, die diesen Sommer in Frankreich stattfinden werden. Es wird ein Moment des Teilens und des freundschaftlichen Wettbewerbs sein, der unsere Verbindungen stärkt und unvergessliche Erinnerungen hinterlässt.

Schließlich möchten wir unsere tiefe Dankbarkeit an alle Familien ausdrücken, die Sie empfangen. Ihre Gastfreundschaft und Großzügigkeit stehen im Mittelpunkt dieser Partnerschaft und machen ihren Erfolg aus.

Bevor wir das Glas der Freundschaft bei einem von unseren beiden Gemeinden angebotenen Cocktail teilen, wünschen wir uns allen einen Aufenthalt voller Entdeckungen, Freundschaften und ganz einfach geteiltem Glück. Hier sind einige Geschenke zur Erinnerung an Ihren Besuch in La Chapelle-Anthenaise und Louvern .

Willkommen in der Mayenne!

Und es lebe die deutsch-französische Freundschaft!